

 **vogelsitze**[®]



ARONDO

SEATING SYSTEM

City / Intercity

ARONDO SEATING SYSTEM



ARONDO CITY

ARONDO COMBI

ARONDO COMBI HF

ARONDO COMBI HB

Der moderne Sitz mit bestem Komfort.

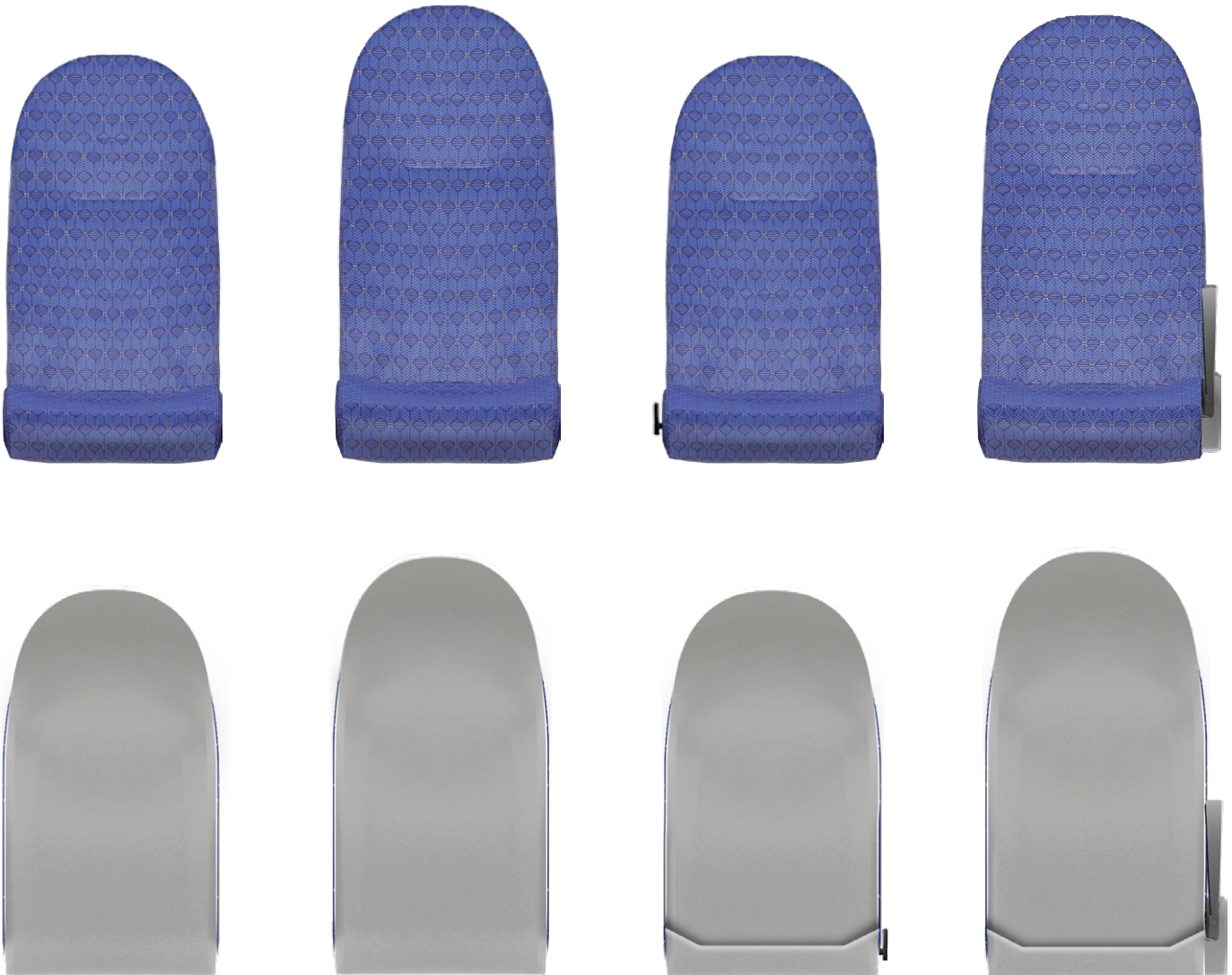
Ausgestattet mit verschiedenen Anbauteilen erfüllt das **ARONDO Sitzsystem** alle Anforderungen an einen Sitz seiner Klasse.

Seine Leichtbauweise in **Aluminium**, der modulare Aufbau, die eingelassenen Polsterelemente mit **Schnellwechsel-Bezugssystem trim-o-fix**, die leicht zugänglichen Bauteile ohne sichtbare Verschraubungen: alle Merkmale sprechen für eine praxisorientierte Konstruktion - für den praxisgerechten Einsatz.

Der sehr dünne Rücken lässt eine maximale Beinfreiheit für den Passagier zu und bietet dennoch einen hohen Sitzkomfort.

VOGELSITZE bietet für **ARONDO** Sitze das **3-Punkt Generations-Gurt System** an, das dem Fahrgast ermöglicht die diagonale Schulterhöhe, je nach Alter und Größe um bis zu einer Reichweite von +/- von 100 mm verändert werden kann.

ARONDO SEATING SYSTEM



ARONDO F-LB

ARONDO F-HB

ARONDO R-LB

ARONDO RS-HB

A most modern seat offering perfect seating comfort. **ARONDO** seating system with its range of accessories complies with all requirements of a seat of its class.

With its light, modular, aluminum construction, the recessed cushion sections with the trim-o-fix quick-change cover system, the easily accessible parts without any visible screws: everything speaks for its practical construction - resulting in practical use.

Due to the ergonomic styling and the very thin backrest the seat **ARONDO** features a maximum leg room for passengers, nevertheless the seat provides a high level of comfort.

VOGELSITZE bietet für **ARONDO** Sitze das **3-Punkt Generations-Gurt System** an, das dem Fahrgast ermöglicht der diagonalen Schulterhöhe, je nach Alter und Größe um bis zu einer Reichweite von +/- von 100 mm verändert werden kann.

ARONDO City



- > Mit der City-Variante mit Haltegriffen über den Sitzrücken präsentiert Vogel einen Vollpolster-Stadtbussitz dergehobenen Komfortklasse, der ebenso. Alle Vorteile der Combi-Baureihe anbietet

- > The Combi City version is presented with grab handles. On top of the seat backs. Contrary to Shell-type city seats, Combi is equipped with thick, shaped seat pads for topcomfort.

ARONDO Combi



- > Combi bedeutet hier sowohl als auch - und so Präsentiert sich der neue Vogel Combi sowohl als Überland- als auch Stadtbussitz.

- > Here Combi means combination and this what the new Vogel Combi represents: it is available as an intercity and as a city bus seat.

ARONDO Combi HF



- > Die umfassende Rückenabdeckschale sowie die seitliche Blende schützen die Polster Elemente vor Verschmutzung und sind einfach zu reinigen.

- > The back rest panels and the side cover are easy to clean and protect all trimmed parts from stain.

ARONDO Combi HB



- > Für Wartung- und Reparaturarbeiten lassen sich Polster Elemente und Kopfstützen einzeln tauschen.

- > The seat pads (cushion and seatback) and the headrestscan easily be exchanged individually.

ARONDO F-LB



ARONDO F-HB



ARONDO R-LB



ARONDO R-S HB



- > neuartiges Sitzkonzept für Regionalbusse und Minivans
- > Leichtbaukonstruktion ergonomisch gestaltete Rückenlehne und Sitzpolster
- > große Vielfalt an optionalen Anbauteilen

- > innovative seating solution for regional buses and mini vans
- > lightweight design
- > ergonomic shaped backrest and seat pads
- > wide variety of optional extras

ARONDO SEATING SYSTEM

AUSSTATTUNG | EQUIPMENT

ARONDO City / ARONDO Combi

AUSSTATTUNGSOPTIONEN | EQUIPMENT OPTIONS



Haltegriff
Grab handle



Kopfteil
Head rest



Haltegriff ARONDO Combi
Grab handle ARONDO Combi



Haltegriff ARONDO Combi
Grab handle ARONDO Combi



Buegelgriff
Hoop-type handle



Abweisbuegel
Safety bar



Armlehne klappbar
Armrest foldable



Armlehne klappbar Lux
Armrest foldable Lux



Halstangenanschluss
Stanchion fitting



Halstangenanschluss
Stanchion fitting



Halstangenanschluss
Stanchion fitting



3-P Gurt
3-point seat belt

ARONDO SEATING SYSTEM

AUSSTATTUNGSOPTIONEN | EQUIPMENT OPTIONS



Rückenabdeckung mit Customizing-Option
Backrest with Customizing-Option



Rückenabdeckung mit Customizing-Option
Backrest with Customizing-Option



Haltegriff am Rücken
Handle on back

RÜCKENOPTIONEN | BACK REST OPTIONS



Rückenabdeckung
Backrest cover



Kopfstütze in Leder gepolstert
Headrest in Leather up holstery



Kopfstütze in Stoff gepolstert
Headrest in fabric up holstery



Rückenabdeckung zweifarbig
Backrest cover two-colored



Abdeckung mit Customising-Option
Side cover with Customising Option



Sichnelwechsel-Bezugsytem trim-o-fix
trim-o-fix trim-o-fix quick-change cover system

ARONDO SEATING SYSTEM

AUSSTATTUNG | EQUIPMENT

ARONDO FIX, R, R+S

AUSSTATTUNGSOPTIONEN

EQUIPMENT OPTIONS



Abweisbügel
Aisle armrest



Klappbare Armlehne
Fold-up armrest



Klappbare Armlehne
Fold-up armrest



Klappbare Armlehne LUX
Fold-up armrest LUX



Haltegriff am Rücken
Handle on the back



Eckhaltegriff
Corner handle



Haltegriff am Rücken
Handle on the back



Schulbusgriff
School bus grip



Halstangenanschluss
Stanchion fitting



Fußstütze einstellbar
Footrest adjustable



USB Anschluss
USB port



Sitzheizung
Seat heating

ARONDO SEATING SYSTEM

RÜCKENOPTIONEN

BACK REST OPTIONS



Rücken in Stoff
Backrest Fabric



Rückenabdeckung
Backrest cover



Rückenabdeckung in Stoff
Back shell in fabric



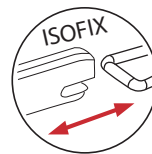
Zeitungsnetz
Magazine net



Tisch am Rücken
Table on the back



3-P All age Seat Belt
3-P All age seat belt



ISO-FIX
ISO-FIX



Standard-Abdeckung für Gurtschluss mit Customising-Option
Standard side cover for belt buckle with Customising-Option



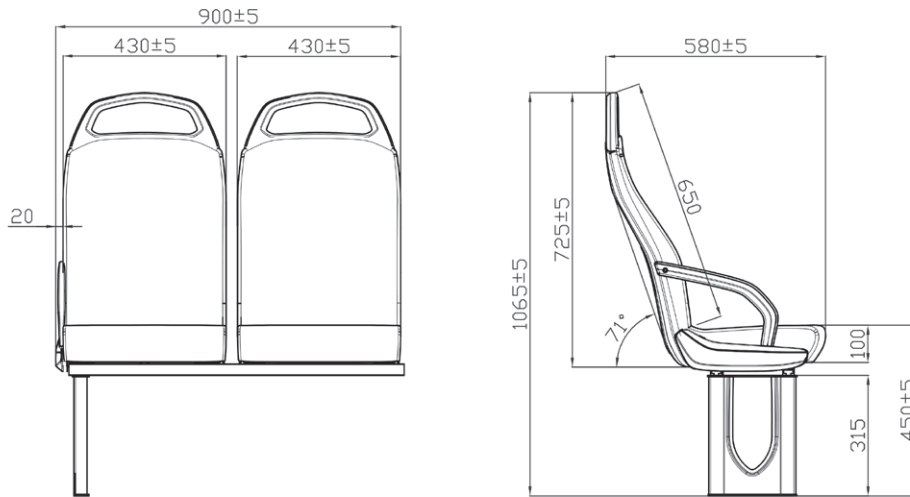
Sitzkissen Höhe = 90mm
Seat cushions height = 90mm



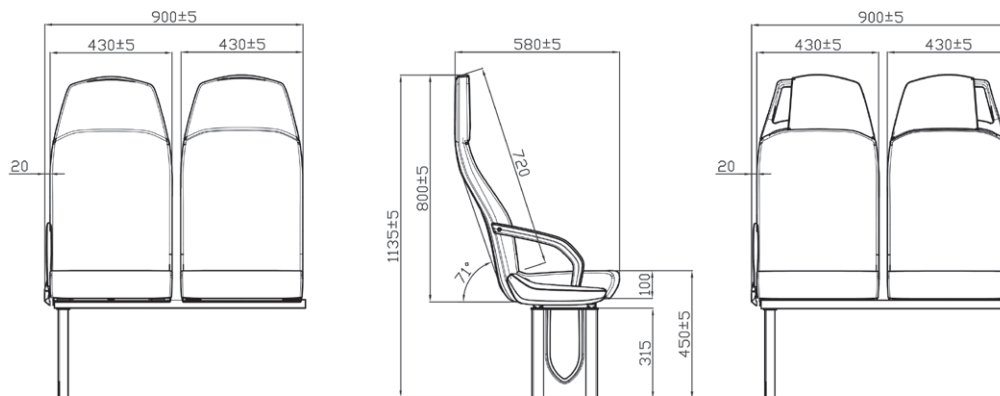
Sitzkissen Höhe = 125mm
Seat cushions height = 125mm

ARONDO SEATING SYSTEM

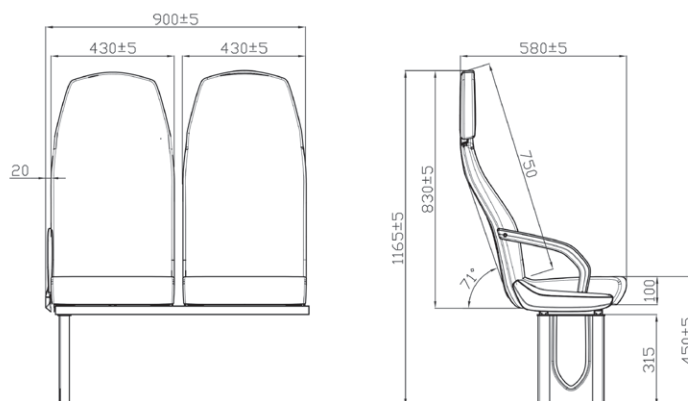
ARONDO City



ARONDO Combi, ARONDO Combi HF,

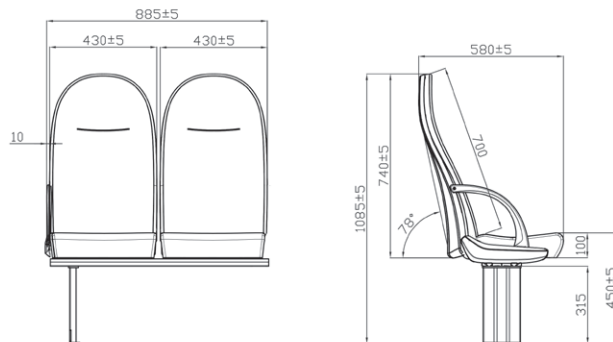


ARONDO Combi HB

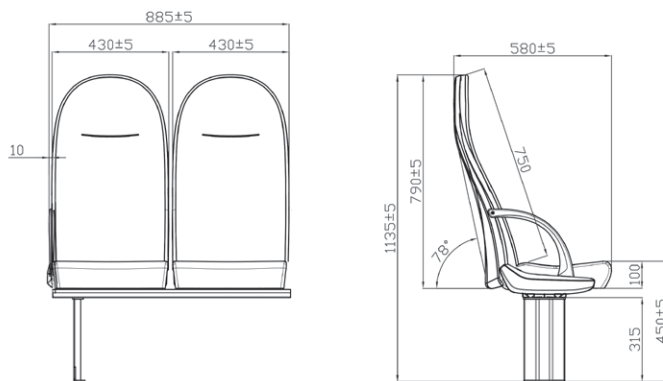


ARONDO SEATING SYSTEM

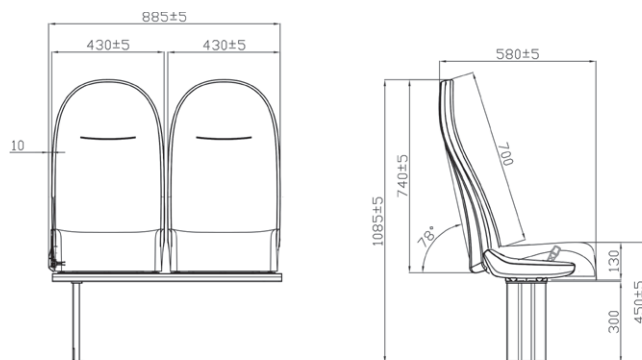
ARONDO F-LB



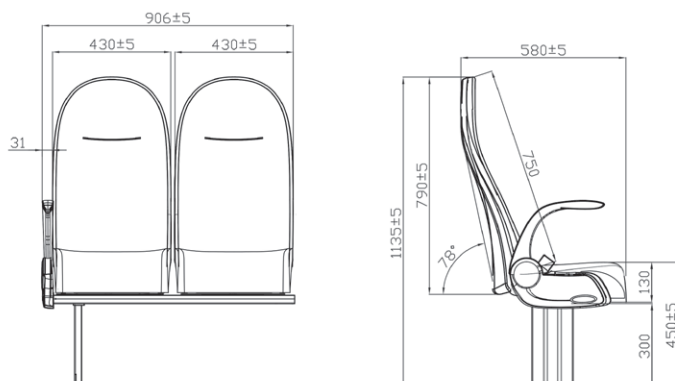
ARONDO F-HB



ARONDO R-LB



ARONDO R+S-HB



Worldwide Passenger Comfort

PRODUKTÜBERSICHT

PRODUCT OVERVIEW

SITZMODELLE	SEAT TYPES	ARONDO City	ARONDO Combi	ARONDO Combi HF	ARONDO Combi HB	ARONDO F-LB	ARONDO F-HB	ARONDO R-LB	ARONDO R+S HB
Einzelstz	Single seat	■	■	■	■	■	■	■	■
Doppelsitz	Double seat	■	■	■	■	■	■	■	■
Klappsitz	Tip-up seat	□	□	□	□	□	□	□	□
Doppelgegensitz	Back to back seating	□	□	□	□	□	□	-	-
Längsback	Longitudinal seat	□	□	□	□	□	□	-	-

ABMESSUNGEN	DIMENSIONS								
Gesamtsitzbreite	Total seatwidth	430mm	430mm	430mm	430mm	430mm	430mm	430mm	430mm
Einzel Sitzbreite	Single seatwidth	900mm	900mm	900mm	900mm	885mm	885mm	885mm	906mm
Sitzrückenhöhe	Seatback height	650mm	720mm	720mm	750mm	700mm	750mm	700mm	750mm

FUNKTIONEN/FEATURES	FEATURES								
Rückenlehnestarr	Backrestfixed	■	■	■	■	■	■	-	-
Rückenlehneverstellbar	Backrestadjustable	-	-	-	■	-	-	■	■

RÜCKHALTESYSTEM	RESTRAINT								
2-P.Gurtausführung	2-point seatbelt	□	□	□	□	□	□	□	□
3-P.Gurtausführung	3-point seatbelt	-	□	□	□	□	□	□	□
3-P All age Seat Belt	3-P All age seat belt	-	□	□	□	□	□	□	□
ISO FIX	ISO FIX	□	□	□	□	□	□	□	□

UBEHÖR	ACCESSORIES								
Abweissbügel	Bow-typehandle	□	□	□	□	□	□	-	-
Armlehne klappbar	Armrestfoldable	□	□	□	□	□	□	□	□
Armlehne klappbar LUX	ArmrestfoldableLUX	-	□	□	□	□	□	□	□
Haltegriff	Graphandle	□	□	□	□	□	□	□	□
Haltegriff am Rücken(horizontall)	Handleon back(horizontall)	-	□	□	□	□	□	□	□
Fußstütze einstellbar	Footrestadjustable	-	□	□	□	□	□	□	□
Zeitungsnetz	Magazine net	-	□	□	□	□	□	□	□
Schulbusgriff	School handle	-	-	-	-	□	□	□	□
Haltestangenanschluss	Stanchionfitting	□	□	□	□	□	□	-	-
Cantilever-Befestigung	Cantileverfixation	□	□	□	□	□	□	-	-
Komplette Rückenabdeckung	Full backrestcover	■	■	□	□	□	□	□	□
Sitzpolster standard (H = 90mm)	Seatcushions standard(H = 90mm)	□	□	□	□	□	□	□	□
Sitzpolster hoch (H = 125mm)	Seatcushionshigh(H = 125mm)	□	□	□	□	□	□	□	□
USB Anschluss	USB connection	□	□	□	□	□	□	□	□
Sitz Heizung	SeatHeating	□	□	□	□	□	□	□	□

GEWICHT	WEIGHT								
Doppelsitz(Standardvers.) ohne Gurte	Double seat(standard) withoutbelts	14,7 kg	15,1 kg	16,5 kg	17,0 kg	17,3 kg	17,9 kg	19,3 kg	21,2 kg
Doppelsitz(Standardvers.) mit 2-P.Gurte	Double seat(standard) with 2-p.belts	16,5 kg	17,0 kg	18,4 kg	18,8 kg	19,2 kg	19,8 kg	21,8 kg	24 kg
Doppelsitz(Standardvers.) mit 3-P.Gurte	Double seat(standard) with 3-p.belts	N.A.	22,5 kg	23,8 kg	24,3 kg	21,7 kg	22,3 kg	24,2 kg	26,5 kg

Kontakt | contact | contacter | contacto

VOGELSITZE GmbH
Kleinsteinbacherstr. 44
D-76228 Karlsruhe

Phone: +49 721 4702-0
Fax: +49 721 4702 2500
E-Mail: info@vogelsitze.de
Web: www.vogelsitze.de

Corresponding to the legally standards:
Entspricht den gesetzlichen Normen:
Cumple con las normas actuales:

■ standard
□ option
- not available

ECE R-80
ECE R-14
ECE R-118
ECE R-107